

## ۸۔ الدَّرُّ الثَّمِينَةُ

كَيْفَ لَا أَحْيَا أَمِينًا؟      أَحْمِلُ الدَّرَّ الثَّمِينَا  
وَ إِمَامُ الرُّسُلِ "طَه"  
مِنْ لِسَانِي الصِّدْقُ يَبْدُو      قُدَوْتِي كَانَ الْأَمِينَا  
وَ إِذَا أُودِعْتُ سِرًّا      مُشْرِقَ الْمَعْنَى مُبِينَا  
مِنْ وَفَائِي حِفْظُ عَهْدِي      صَارَ فِي قَلْبِي سَجِينَا  
وَ إِذَا أَبْرَمْتُ وَعْدًا      لِّلْعَدَى وَ الْأَقْرَبِينَا  
وَ إِذَا خَاصَمْتُ يَوْمًا      كَانَ ذَاكَ الْوَعْدُ دِينَا  
لِلْأَمَانَاتِ أُوْدِي      كُنْتُ فِي نَطْقِي رَصِينَا  
هَكَذَا الْإِسْلَامُ يَبْنِي      مُخْلِصًا حُبِّي يَقِينَا  
نَهَجَنَا دُنْيَا وَ دِينَا

### خلاصہ :

اس نظم میں شاعر اخلاق و کردار کو سنوارنے اور اچھی باتوں پر عمل کرنے کی ترغیب دیتے ہوئے کہتا ہے کہ میں امانت دار بن کر زندگی کیونکر نہ گزاروں، کیونکہ میں زرتین پیغامات کا حامل ہوں۔ رسولوں کے امام اور طہ یعنی حضرت محمد ﷺ میرے رہنما خود امانت دار ہیں۔ میری زبان سے سچ نکلتا ہے جو بالکل صاف اور واضح ہوتا ہے۔ اور جب کوئی راز میرے سپرد کیا جائے تو وہ میرے دل میں ہمیشہ کے لیے قید ہو جاتا ہے۔ میری وفاداری میں وعدہ پورا کرنا شامل ہے، چاہے وہ وعدہ دشمنوں سے کیا ہوا ہو یا دوستوں سے۔ اور جب میں کوئی معاہدہ کرتا ہوں تو وہ معاہدہ مجھ پر قرض یعنی میری ذمہ داری بن جاتا ہے۔ اور اگر کبھی کسی سے لڑائی ہو جاتی ہے تو ایسی حالت میں بھی میری گفتگو سنجیدہ ہوتی ہے۔ میں ذمہ داریوں کو ادا کرتا ہوں پورے اخلاص، محبت اور یقین کے ساتھ۔ اسلام نے ہمارے دین و دنیا کا طریقہ ایسا ہی قائم کیا ہے۔

## \*\*\*\*\* الْكَلِمَاتُ وَ الْمَعَانِي - الفاظ و معانی - Glossary \*\*\*\*\*

|                              |                                   |                         |
|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Faithful, loyal              | امانت دار                         | أَمِينٌ ج: أَمْنَاءُ    |
| Carry, bear                  | اُٹھانا                           | حَمَلَ يَحْمِلُ حَمَلًا |
| Pearl                        | موتی                              | دُرٌّ ج: دُرَرٌ         |
| Precious, valuable           | قیمتی                             | ثَمِينٌ                 |
| Leader                       | امام، رہنما                       | إِمَامٌ ج: أَيْمَّةٌ    |
| Messengers of Allah          | اللہ کی جانب سے بھیجے ہوئے پیغمبر | رُسُلٌ و: رَسُولٌ       |
| One title of Muhammad (pbuh) | رسول اللہ ﷺ کا ایک لقب            | طَه                     |

|                         |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| Role model, exemplary   | مثالی                   | قُدْوَةٌ                      |
| Truth, trueness         | سچائی                   | صِدْقٌ                        |
| Meaning                 | مطلب، مفہوم             | اَلْمَعْنَى ج: اَلْمَعَانِي   |
| Clear, obvious          | روشن، ظاہر              | مُبِينٌ                       |
| Entrust, deposit        | امانت رکھنا             | اَوْدَعَ يُوْدِعُ اِيدَاعًا   |
| Secret, mystery         | راز                     | سِرٌّ ج: اَسْرَارٌ            |
| Heart                   | دل                      | قَلْبٌ ج: قُلُوبٌ             |
| Prisoner                | قیدی                    | سَجِينٌ ج: سُجَنَاءُ          |
| Faithfulness, loyalty   | وفاداری                 | وَفَاءٌ                       |
| Enemies                 | دشمن (جمع)              | عَدَى و: عَدُوٌّ              |
| Relatives               | قریبی لوگ، رشتے دار     | اَقْرَبُونَ و: اَقْرَبُ       |
| Make an agreement       | مضبوط کرنا، معاہدہ کرنا | اَبْرَمَ يَبْرِمُ اِبْرَامًا  |
| Promise                 | وعدہ                    | وَعْدٌ ج: وُعُودٌ             |
| Loan, liability         | قرض                     | دَيْنٌ ج: دُيُونٌ             |
| Confront, fight with    | جھگڑا کرنا              | خَاصَمَ يُخَاصِمُ مُخَاصِمَةً |
| Talk                    | بات، گفتگو              | نَطَقَ                        |
| Sober                   | سنجیدہ                  | رَصِينٌ                       |
| Deposits                | امانتیں                 | اَمَانَاتٌ و: اَمَانَةٌ       |
| Honest, faithful, loyal | مخلص، ایماندار          | مُخْلِصٌ                      |
| Love, passion           | محبت                    | حُبٌّ                         |
| Method, way             | طریقہ، راستہ            | نَهْجٌ                        |

### اَلتَّمَرِيْنُ - مشق - Exercise

Complete the following couplets.

۱. اَكْمِلِ الْاَبْيَاتَ التَّالِيَةَ. درج ذیل اشعار مکمل کیجیے۔

۱. مِنْ لِسَانِي الصِّدْقُ يَبْدُو .....  
لِلْعَدَى وَ الْاَقْرَبِينَ
۲. .....  
هَكَذَا الْاِسْلَامُ يَنْبِي
۳. ....

Match the following.

۲. صَلِّ بَيْنَ الْعُمُودَيْنِ. جوڑیاں لگائیے۔

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| سَجِينَا          | أَحْمِلُ الدَّرَّ |
| دُنْيَا وَ دِينَا | صَارَ فِي قَلْبِي |
| الثَّمِينَا       | ذَاكَ الْوَعْدُ   |
| دِينَا            | يَنْبِي نَهَجَنَا |

Answer the following questions.

۳. أَجِبِ الْأَسْئَلَةَ التَّالِيَةَ. درج ذیل سوالوں کے جواب لکھیے۔

(نوٹ برائے اساتذہ: درج ذیل سرگرمی میں مخاطب اور متکلم کے صیغوں کی تبدیلی کی جانب طلبہ کی توجہ مبذول کریں)

۱. مَنْ هُوَ إِمَامُ الرُّسُلِ؟
۲. مَاذَا يَكُونُ إِذَا أَبْرَمْتَ وَعْدًا؟
۳. كَيْفَ يَصِيرُ سِرِّي فِي قَلْبِكَ؟
۴. مَاذَا تَفْعَلُ إِذَا خَاصَمْتَ يَوْمًا؟
۵. كَيْفَ تُؤَدِّي الْأَمَانَاتِ؟

۴. اِمْلَأِ الْفُرَاغَ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ. صحیح لفظ لکھ کر خالی جگہ پُر کیجیے۔

مثال : حَفِظَ الْعَهْدَ

الْوَعْدِ ، الْحَقِّ

۱. اِنْجَازُ .....
۲. اَدَاءُ .....

۵. اُكْتُبِ الْمَصَارِيعَ الَّتِي تَحْمِلُ الْمَعَانِيَ التَّالِيَةَ. درج ذیل مفہوم والے مصرعے لکھیے۔

Write the stanzas containing the following meaning.

۱. اِقْتِدَاءُ الشَّاعِرِ بِالنَّبِيِّ
۲. قَوْلُهُ الصِّدْقُ
۳. حِفْظُهُ لِلْعَهْدِ
۴. اِخْلَاصُهُ فِي اَدَاءِ الْاَمَانَةِ

۶. اُكْتُبْ كَلِمَاتٍ مُتَشَابِهَةً فِي الصَّوْتِ بِالْكَلِمَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ مِنَ النَّظْمِ.

نظم سے درج ذیل دو لفظوں کے ہم صوت الفاظ لکھیے۔

Write rhyming words of the following two words from the poem.

— قَلْبُ — — اَمِينُ